

#### 應向醫療護理人員

詳盡地提供你的健康 狀況、過往曾患的疾病、 敏感症及其他有關詳情





應遵從醫生提出並經你 同意的治療程序, 及有關指示。

為顧及其他病人及 醫院職員的權利,

應遵守醫院所訂定的規則。









應準時應診, 如不能 依期赴診,應盡早通知 有關醫院或診所。

不應要求醫療護理

人員提供不正確的

資料、收據或病假證明書





如有查詢,請聯絡以下醫院病人聯絡主任辦公室:

■東區尤德夫人那打素醫院

電話: 2595 6357

電郵地址: pyneh\_enquiry@ha.org.hk

■律敦治及鄧肇堅醫院

電話: 2291 2020

電郵地址: rtskh pro@ha.org.hk

■東華東院

電話: 2162 6108

電郵地址: tweh\_enquiry@ha.org.hk

■舂磡角慈氏護養院

電話: 2813 8921 電郵地址: cch\_adm@ha.org.hk

■長洲醫院

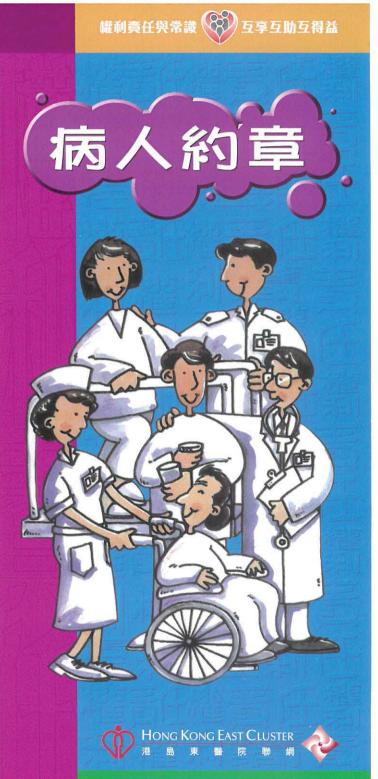
電話: 2986 2250

電郵地址: sjh\_enguiry@ha.org.hk

■黃竹坑醫院

電話: 2873 7239

電郵地址: wchh\_enquiries@ha.org.hk



病人約章的目的,是向市民解釋使用公立醫院 服務時應有的權利及責任。了解自己的權利與 責任,對於你和醫療護理人員的關係,相得益彰。

病人約章列出社區與醫院如何藉著積極及開明的 夥伴關係,促進醫療護理的成效。



# 豐治廬



# 有權得到符合現時認可 標準的醫療服務。

認可標準的醫療服務,是以 目前醫療專業團體所採納的 標準為根據。

# 知悉懂



你可以在醫院內取得有關各項 資料。



# 有權清楚知道你的病情、 診斷、病情發展、 治療計劃,包括常見的 問題及其他可行的療法。

你有權知道任何可能會影響 你的醫治決定的資料。

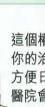
# 有權知道處方藥物的名稱 以及藥物在你的情況下 會發揮的正常作用及

### 可能產牛的副作用。

由一九九四年開始,各公立 醫院已全面推行藥物標籤 制度,使你可以獲得處方 藥物的資料。



### 有權知道有關你的病情及



### 治療方面的資料。

這個權利是讓你能夠參與和 你的治療有關的決定,與及 方便日後的治療及康復。 醫院會按照本身工作程序而 提供醫療報告。

# 決定權

# 有權接受或拒絕任何藥物 檢驗或療法,並獲知所作 決定可能引起的後果。

你的意願將會受到尊重。 但是,你亦應清楚了解拒絕 治療後所構成的危險或損害。



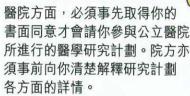
### 有權徵詢其他醫生的意見。



在公立醫院接受治療,你是由 一組臨床醫生照料,可以得到 超過一位醫生提供的專業醫療 意見。但如你覺得需要尋求私家 醫生的意見,是有權在公立醫院 體制外自行徵詢該意見。

#### 有權選擇是否參與

#### 醫學研究計劃。





### 翻劃人派

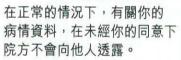
#### 有權就個人的私隱權、혈器、

# 宗教信仰及文化信念獲得尊重。



你的個人信仰及意願,在不損害 其他病人或醫護人員權利的 情況下,是會獲得尊重的。由於 過去不同因素,各間醫院的設備 及環境都不相同,但各醫院會盡量 保障病人獲得最低限度的私隱權。

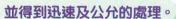
# 有權得到院方將你的 病情資料保密。





### 曲流爐

#### 有權向醫院管理局提出申訴,





每間醫院或診所均設有病人聯絡 主任,處理你以口頭或書面作出的 正式投訴,並由適當的人員進行 調查和跟進。醫院方面會在合理的 時間內,就你的投訴,作出答覆, 並説明已採取或將採取的行動。